



PUBLICACION La novela presenta una revisión de la obra con que «se intenta remontar al texto original» • La nueva publicación completa la que en los años treinta realizó Salvador Galmés • La obra 'Blanquerna' es, según el director de la edición, la primera novela en catalán

El Patronat Ramon Llull publica una edición más completa de 'Blanquerna'

F. MARI

Una de las obras más emblemáticas de Ramon Llull, *Romanç d'Evast e Blanquerna*, está hoy más completa que nunca. Han pasado 726 años desde que el beato perfiló la novela en la que plasmo la sociedad medieval. Pero el tiempo jugó su papel y parte de la majestuosa obra se perdió con el paso de los años, las copias, y las traducciones.

El Patronat Ramon Llull acaba de publicar el octavo volumen sobre las obras del iluminado donde presenta una revisión de la obra con la que «se intenta remontar al texto original», explicó ayer el director de la edición, Albert Soler.

Estudiosos lulistas de renombre, entre los cuales se incluyen los mallorquines Antoni Bonner o Jordi Gayà, han participado en la edición de este libro en el



Albert Soler, Sebastià Serra y Javier Del Hoyo. ■ Foto: A. FERNÁNDEZ

que también han colaborado el historiador Josep Massot i Muntaner o la profesora de la UIB Maria Isabel Ripoll. «Siempre se había partido del manuscrito de *Blanquerna* que se conserva en catalán, pero aquí presentamos una reconstrucción a partir de textos en francés, occitano o latín», argumentó Soler. «Ha sido

un trabajo de arqueología literaria», añadió.

Primera novela

La obra de *Blanquerna* es, según el director de la edición, la primera novela en catalán y donde se puede ver que la sociedad del siglo XIII y el actual no difieren de tanto como pensamos.

En realidad, bajo la vo-

- La obra, dirigida por Albert Soler, recoge los últimos estudios lulianos sobre los textos originales del iluminado

luntad moralista o cristianizadora del beato, el relato de la historia esconde también el alter-ego del propio Llull. «Es una novela donde deja claro sus deseos, aquello que le gustaría llegar a ser», añade Soler.

La nueva publicación completa la que en los años treinta realizó Salvador Galmés donde además del texto en catalán también había contado con los manuscritos occitanos. El resultado final se podrá ver hoy a las 20.00 horas en la Fundació Bartomeu March donde el Institut de Estudis Baleàrics ha organizado la presentación.